

PROVISIONAL

S/PV.3232  
8 June 1993

مجلس الأمن



ARABIC

**محضر حرفي مؤقت للجلسة الثانية والثلاثين بعد الثلاثة آلاف والمائتين**

المعقودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الثلاثاء، ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣، الساعة ١٩/٥٥

(إسبانيا)

الرئيس: السيد يانيز بارنويفو

السيد فورونتوف	الأعضاء: الاتحاد الروسي
السيد خان	باكستان
السيد ساردنبرغ	البرازيل
السيد دوراني	جيبوتي
السيد بريونا	الرأس الأخضر
السيد جانغ يان	الصين
السيد لدوس	فرنسا
السيد أريا	نزويلا
السيد بن جلون تويمي	المغرب
السيد اوبراين	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية
السيد إردوس	نيوزيلندا
السيد فيرث	هنغاريا
السيد شيفيبي	الولايات المتحدة الأمريكية
	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات: chief of the official records, editing section, office of conference services, room DC2-0750, 2 United Nations plaza إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٩/٥٥إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.الحالة في أنغولا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإسبانية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج على جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أُذِن لي بأن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"تلقى مجلس الأمن بقلق وصدمة شديدين تقرير الأمين العام عن قيام قوات يونيتا بشن هجوم، في

٢٧ أيار/مايو ١٩٩٢، بين كيبونغو وماتالا، ضد قطار يقل مدنيين، مما أسفر عن وفاة ٢٢٥ شخصا من بينهم نساء

وأطفال، وإصابة عدة مئات بجراح.

"ويدين مجلس الأمن بقوة هذا العمل الذي قامت به يونيتا، والذي يشكل انتهاكا واضحا لقرارات مجلس

الأمن وللقانون الإنساني الدولي، ويكرر مطالبته يونيتا بأن تكف على الفور عن شن هجماتها المسلحة. ويعرب

مجلس الأمن عن تنديده لهذه الهجمات الإجرامية ويشدد على ضرورة محاسبة المسؤولين عنها. ويحث مجلس الأمن

زعما يونيتا على التأكد من تقييد قواتها بقواعد القانون الإنساني الدولي.

"ويؤكد مجلس الأمن مرة أخرى الضرورة الهتمية لوقف إطلاق النار فورا في جميع أنحاء البلد ويكرر

من جديد توجيه ندائه الى الطرفين، وبصفة خاصة الى يونيتا، بإعادة بدء مفاوضات السلم المتوقفة، وذلك بغية

تنفيذ اتفاقات السلم تنفيذا تاما".

سيصدر هذا البيان كوثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/25899.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول أعماله.

وسيظل المجلس مبقيا هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ٢٠/٠٠